

第三章 代名詞

第二節 代名詞 ê 種類

貳) 指示代名詞

指示代名詞是用來代替所指 ê 事物、場所、方向 ê 名，thang 分做事物代名詞、場所代名詞 kah 方向代名詞。

一) 指示代名詞 ê 遠近稱

指示代名詞按照指示位置 ê 遠、近 kah 不定，thang 分做遠稱、近稱 kah 不定稱三種，這叫做遠近稱。

- 1) 近稱：Tòh 是用來指示 kakī 身邊附近 ê 事物、場所、方向 ê 代名詞。例：chia、這、chit 角....
- 2) 遠稱：Tòh 是用來指示 m̄ 是 kakī 身邊附近 ê 事物、場所、方向 ê 代名詞。例：hia、hitê、hit 方....
- 3) 不定稱：Tòh 是被指示 ê 事物、場所、方向無一定 ê 代名詞。例：tó 位、tó 一號、tó 一个....

註：日語有分中稱（それ）kah 遠稱（あれ），台語無 ánnē 分。

二) 事物指示代名詞

事物指示代名詞是用來代替指示事物 ê 名，有分一般 tek ê 事物指示代名詞 kah 非一般 tek ê 事物指示代名詞兩種。

1) 一般 tek ê 事物指示代名詞：Chit 號、hit 號是單數；chit kóa、hit kóa、chiahê、hiahê、tó 一 kóa 是指複數。例◎這是伊 thèh 來 ê，◎He m̄ 是我寫 ê，◎Tó 一號 khah 貴？◎Hitê 錢啥人 khioh tiòh ê？

2) 非一般 tek ê 事物指示代名詞：Tòh 是有加助數詞 ê 事物指示代名詞，詳細參照下一章。◎Chit 隻水牛乖乖 bē 觸人，◎Hit 雙鞋 siuⁿ 細雙 bē 穿得，◎Tó 兩個 iáu 未來？

指示單一 ê 事物，除了不定稱以外，hitê 數詞（一）ēsái 省略；chit 種省略形已經成做習慣形，lóng kā 它當做一般形來使用。

◎Chit 一（X）本冊，◎Hit 一（X）支刀 á，◎Hit 一（X）粒柑 á，◎Hit 一（X）ê 時鐘，◎Hit 一（X）張稟。（原冊 P092/058）Chiahê 是單數 ê 場合。

◎Hit 五塊碗，◎Hit 兩間厝，◎Tó 兩條面巾？Chiahê 是複數非一般 tek ê 事物指示代名詞 ê 例；若是無明示數詞，tòh kah 一般 tek ê 事物指示代名詞全款。

總括頂面所述，遠近稱 ê 分類用表格來列出如下：

非一般的事物 指示代名詞	一般的 事物 指示代名詞	種類		遠 近 稱
		遠	近	
複數	單數	複數	單數	近 稱
詞「此」 數詞「助數」	詞「此」 助數詞「助數」	此許、此等	這、此號	近 稱
詞「彼」 數詞「助數」	詞「彼」 助數詞「助數」	彼許、彼等	彼、伊、彼號	遠 稱
詞「何」 數詞「助數」	詞「何」 數詞「助數」	何一些	何一號	不 定 稱
する 數詞は指示する數量の數を意味	數詞は凡て「一」である	臺灣語はあれ、その區別なし。 從つて遠稱・中稱の別なし		備 考

*參考：

1) a) 非一般 tek ê 事物指示代名詞原則上是 chit、hit、tó 加助數詞 (原冊 P093/P059), 若無 tòh bē tàng 成做語詞, m̄ koh mā 有下面 ê 例外。總是 tiòh 續接名詞, 而且限定 tī 慣用 ê 語詞。

◎ Hit (ê) 樹林裡鳥真 chē, ◎ Chit (片) 壁裡啥人貼廣告單 nih? ◎ Hit (ê) 竹圍內 tòh 五-六戶人家, ◎ Chit (桶) 水裡有毒。Chiahê 是限定近稱、遠稱 ê 例外, 不定稱 tòh 無 chitê 例外。

b) 非一般 tek ê 事物指示代名詞原則上是 chit、hit、tó, 續接加數詞 á 是助數詞, 只不過是標記上 ê 形式。

2) 事物指示代名詞應用 ê 例如下：

◎ Chit 號 kah hit 號 tó 一个 khah 好？◎ Chit kóa 字畫 khah 贏 hit kóa，◎ 台灣話 ê 冊是 tó 一 kóa？◎ Hit 三蕊花是紅 ê，chit 三蕊花是白 ê。(原冊 P094/P060)

三) 場所指示代名詞

場所指示代名詞是指用來指示場所 ê 代名詞。◎ Chia 是台北市八甲町，◎ Hia ê 人心肝無 thang 好，◎ 伊是 tóa tī tó 落 ê 人？◎ Hit tè lóng 是 chohchhân lâng，◎ Chit tah tó 位有烏薰間 ah？

使用頂面場所指示代名詞 ê chia、hia、tó 或是 tī chia、hia、tó ê 後壁，續接場所相關 ê 助數詞來指示場所，後者 ê 形式 kah 非一般 tek ê 事物指示代名詞全款；總是 bē sái kā 它想做是全意思 ê 助數詞。◎ Hit tè'á (hit 位 á) kah chit tè'á (chit 位 á) ê 人不時都冤家，◎ Chit tah (chit 所在/chit 跡) 都無，kám tiòh 去 hit tah (hit 所在/hit 跡) chiah 有？◎ Tó 一 tè ê 人無贊成？(原冊 P095/P061)

Taⁿ 總括起來，遠近稱用表格來 kā 它分類如下：

場所指示代名詞	種 類	遠 近 稱	備 考
此處、此位、此所 在、此塔、此跡、 此處仔、此位仔、 此所在仔、此塔仔、 此跡仔	此 (チア)	近 稱	
彼處、彼位、彼所 在、彼塔、彼跡、 彼處仔、彼位仔、 彼所在仔、彼塔仔、 彼跡仔	彼 (ヒア)	遠 稱	
何一處、何一位(何 位)、何一所在、何 一塔、何一跡、 何一處仔、何一位 仔(何位仔)、何一 所在仔、何一塔仔、 何一跡仔	何落 (トラ、ロラ)	不 定 稱	
一、形式は非一般的場所指 示代名詞とも言へる。 二、何一位のみは何位と一 を略して使用しても差 支へない。 三、仔を附したものはその 範圍がより漠然である ことを示す	形式は一般的場所指示代名 詞とも言へる		

*參考：

1)Ti 需要助數詞 ê 場所指示代名詞 ê 近稱、遠稱，所指示 ê 場所是單數 chiah ē tàng 省略數詞（不定稱 ê 場合除外），所以指示 ê 場所兩個以上 tòh 一定 ài 加該當 ê 數詞，（原冊 P096/P062）。它 ê 形式 kah 2）非一般 tek ê 事物指示代名詞完全全款。◎ Chit 一（X）tè 無賣 hit 號物，◎ Hit 兩（X）位 ê 人 lóng 無來。

2)「Tó 落」無 teh 加數詞。

四) 方向指示代名詞

方向指示代名詞是指用來指示方向 ê 代名詞。◎ Chit pêng 是東 pêng，◎ Hit 角勢 ê 人真 pháiⁿ 死，◎ 今年是輪到 tó 一角？◎ 是 chit 方（hng）lah，◎ Hit 兩角頭 ê 人思想真 pháiⁿ。

頂面斜線 ê Chit、Hit、tó 後壁加方向相關 ê 助數詞來標記，tòh 是方向指示代名詞；形式 kah 二）非一般 tek ê 事物指示代名詞全款。總是，chit ê 方向相關 ê 助數詞方、方面、勢是 teh 指方法；角、角頭是 teh 指場所；pêng、角勢是 teh 指場所 ê 方向。

Chit má 總括起來，kā 遠近稱分類來做表格如下：（原冊 p097/p063）

方向指示代名詞			類	遠 近 稱
此角勢、此旁	頭 此角、此頭、此角	面 此方、此勢、此方		近 稱
彼角勢、彼旁	頭 彼角、彼頭、彼角	面 彼方、彼勢、彼方		遠 稱
何一角勢、何一旁	何一角頭	何一方、何一勢、何一方面、		不 定 稱
方向場所的である	主として場所的である	主として方向的である		備 考

***參考：**

- 1) 需要加助數詞 ê 遠稱、近稱 ê 方向指示代名詞，kantaⁿ 指示方向是單數（不定稱 ê 場合除外）chiah ē tàng 省略數詞，若是複數 ê 指示方向 tòh 一定 ài 插入該當 ê 數詞；這方式 kah 非一般 tek ê 事物指示代名詞完全全款。
◎我想無 tī hit（一）方面，◎Chit（兩）角頭 ê 人 iáu 未來，◎你所講 ê 是 tó（兩）角勢？
- 2) 頂面 ê 後兩個例 ê 指示代名詞 hit、chit、tó 加指示事物、場所、方向等等 ê 該當助數詞；總是單數 á 是有明瞭確定其數量 ê 時，tòh ài 加該當 ê 助數詞。
M̄ koh 近稱 ê chit kah 遠稱 ê hit，tī 單數 ê 場合通常是省略數詞 ê 「一」。

第三節 代名詞 ê 格

Tú 親像名詞 tī 一定 ê 位置稱做名詞 ê 格，代名詞 tī 一定 ê 位置稱做代名詞 ê 格。代

名詞 ê 格 thang 分做主格、受格（目的格）、所有格、對格。

一) 主格：Tī 語句中是 hit 句發生 ê 起源 ê 代名詞，tòh 稱做主格。

◎我有去公園裡 chhitthô，◎這 m̄ 是伊 ê 物，◎Chit 號 500 錢有 khah 貴，◎你 bat 食 chit 款 ê 物無？

***參考：**

人稱代名詞 tī 主格 tiòh 讀本調。（原冊 P099/P065）

二) 受格：Tī 語句中有動詞 ê 影響 á 是前置詞 ê 紹介 ê 代名詞 Tòh 是受格。（被主格使用 ê 受格 tòh 稱做使役格。）

◎昨昏老師有罵我，◎伊 hō 我講所以真氣，◎我用這寫字，◎你 thèh tó 一個來？

三) 所有格：Tī 語句中，下一個事物 ê 所有，á 是其它事物 ê 所有 ê 代名詞，tòh 稱做所有格；普通是介入「ê/的」。

◎這是我 ê 冊，◎若 áne 是啥人 ê 罪？◎你 ê 帽 á leh？◎我 ê 票包 á m̄ 是 hitê。

四) 對格：Tī 語句中 kah 主格全 ê 位置，tòh 是 kah 主格全價值 ê 代名詞 tòh 稱做對格。（原冊 P100/P066）

◎我 kah 伊去，◎你 ná 無 kah 我參詳 leh？◎伊 beh kah 你去 有影無？